



## **O menino João Hélio: do Jornalismo ao Cordel<sup>1</sup>**

Camila Calado LIMA<sup>2</sup>  
João Paulo Santos MOURÃO<sup>3</sup>  
Gustavo Fortes SAID<sup>4</sup>

Universidade Federal do Piauí, Teresina, PI

### **1 APRESENTAÇÃO**

A produção da literatura de cordel reflete processos de hibridização cultural que foram se intensificando nas últimas décadas, sobretudo por conta do aumento das possibilidades de trocas comunicativas em nível global.

O cordel funciona como receptor de outros sistemas de informação, ressemantizando os temas ali tratados à luz da sua própria gramática discursiva, onde impera, significativamente, um conjunto de elementos histórico-culturais que compõe o imaginário em que o mesmo se desenvolveu.

Este trabalho, em formato de vídeo-documentário, tem o propósito de perceber as interações significativas entre a atividade produtiva dos cordéis de acontecido e as práticas jornalísticas, especificamente no que reporta ao assassinato do garoto João Hélio Fernandes, havido no Rio de Janeiro em 07 de fevereiro de 2007.

### **2 OBJETIVOS**

#### **GERAL:**

Descrever os modos e as condições em que a literatura de cordel constrói, nos planos discursivo e simbólico, a morte do menino João Hélio Fernandes, a partir de interações e tensionamentos com o jornalismo.

---

<sup>1</sup> Trabalho submetido ao XIX Expocom, na categoria A Audiovisual, modalidade processo A2.1 científico vídeo, como representante da Região Nordeste.

<sup>2</sup> Aluno líder do grupo é estudante do 6º. Semestre do Curso de Jornalismo da UFPI, email: dudacalado@hotmail.com.

<sup>3</sup> Estudante do 6º. Semestre do Curso de Jornalismo da UFPI, email: jpmourao07@gmail.com

<sup>4</sup> Orientador do trabalho. Professor Doutor do Curso de Comunicação Social Habilitação em Jornalismo da UFPI, email: gsaid@ufpi.br.



## ESPECÍFICOS:

Analisar o procedimento adotado pelos mediadores populares para transmitir o fato oriundo da mídia profissional de maneira generalizada e acessível;

Entender a relação simbólica entre o cordel e o jornal impresso, enquanto formas de diversificada comunicação, mas aproximáveis semanticamente.

## 3 JUSTIFICATIVA

O assassinato do menino João Hélio Vieites impactou a sociedade brasileira pela familiaridade com que foi noticiado o assunto e pela comoção gerada. Os pesquisadores analisaram as abordagens do caso no jornal impresso e na literatura de cordel, a fim de compreender as interações presentes entre os dois discursos.

Após análise dos resultados encontrados, optou-se pela construção do documentário, com intuito de narrar tais resultados a um universo amostral maior, com melhores oportunidades de percepção dos diálogos entre os cordéis e o jornalismo.

Primamos ser o documentário uma forma mais espontânea de diálogo com a audiência, outrossim permite liberdade de construção da narrativa e criatividade na abordagem do tema.

## 4 MÉTODOS E TÉCNICAS UTILIZADOS

O documentário é uma narrativa, oportunizada a partir de uma pesquisa descritiva, cujo método de procedimento é o qualitativo. No que se refere à técnica utilizada para coleta e análise do material empírico selecionado, foi dada preferência à análise de conteúdo temática ou categorial. Como *corpus* de pesquisa, foram analisados dois livretos de cordel: 1) *Cordel em Homenagem a João Hélio*, de Orlando Paiva; 2) *Pequena Homenagem ao Garoto João Hélio Fernandes*, de Henrique César Pinheiro.

Num primeiro momento, foram identificados os principais temas ou as principais categorias presentes nos dois cordéis constituintes da amostra, com base na análise



de conteúdo temática. Procedendo à análise categorial dos cordéis e identificando as “rubricas semânticas” ali presentes, foram realizadas entrevistas com os autores, com o propósito de identificar quais meios de comunicação – se televisão, jornal impresso, revista, rádio e/ou internet – foram mais utilizados como fontes subsidiárias de informações para a produção do cordel.

Em seguida, procedeu-se uma análise comparada entre os cordéis e o material produzido pelos meios de comunicação que fizeram a cobertura do citado acontecimento (a morte brutal do menino João Hélio Fernandes) e que foram mencionados pelos cordelistas nas entrevistas anteriormente realizadas.

A análise de conteúdo temática ou categorial procura reconhecer os principais itens e padrões semânticos apresentados num texto e enquadrá-los em certas categorias. Com esta análise foi possível perceber alguns padrões de repetição semântica no conjunto do material significativo veiculado pelos produtos já citados.

## REFERÊNCIAS

ALENCAR, Carlos Cícero de Lacerda. **O Que É?** Disponível em: <[http://www.cordelon.hpg.ig.com.br/que\\_cordel.htm](http://www.cordelon.hpg.ig.com.br/que_cordel.htm)> Acesso em: 14/05/2007

\_\_\_\_\_. **História.** Disponível em: <[http://www.cordelon.hpg.ig.com.br/historia\\_cordel.htm](http://www.cordelon.hpg.ig.com.br/historia_cordel.htm)> Acesso em: 14/05/2007

AMORIM, Maria Alice. **Os cordéis e o 11 de setembro.** In: VI Congresso Latinoamericano de Ciências de la Comunicación, Alaic, 2002, Santa Cruz de la Sierra.

BARROS, Leandro Gomes de. **História da Donzela Teodora.** João Pessoa: MEC/Pronasec-Rural/UFPb, s/d.

BRITO, Geni. O jornalismo na literatura de cordel. **De Repente – revista de divulgação cultural da fundação nordestina do cordel.** Ano IX, no. 33, maio de 2003. Teresina-PI.

CAMPBELL, Richard. **Media and Culture – an introduction to mass communication.** Boston, New York: Bedford/St. Martin's, 2000

DEBS, Sylvie. **Le Cordel; une expression littéraire em sursis? Le cas de la Maison d'édition Tutynanquim**\_(paper). In: Travaux du GEREC l'Éwop, 1997.

DIEZ, Carmem Lúcia Fornari; HORN, Geraldo Balduino. **Orientações para elaboração de projetos e monografias.** Petrópolis: Ed.Vozes, 2004.

FAUSTO NETO, Antônio. **Desmontagens de Sentidos – leituras de discursos midiáticos.** João Pessoa: Editora Universitária, 2001.



HALL, Stuart. **Da Diáspora – Identidades e Mediações Culturais**. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2003.

JORNAL DE POESIA. Disponível em: <[www.secrel.com.br/jpoesia/1fneuma.html](http://www.secrel.com.br/jpoesia/1fneuma.html)> Acesso em: 16/05/2007.

LUYTEN, Joseph M. (org) **Um Século de Literatura de Cordel – bibliografia especializada sobre literatura popular em verso**. São Paulo: Nosso Studio Gráfico, 2001.

MICHALISZYN, Mario Sergio; TOMASCINI, Ricardo. **Pesquisa: orientações e normas para elaboração de projetos, monografias e artigos científicos**. Petrópolis: Ed. Vozes, 2005.

PELLEGRINI FILHO, Américo. **Literatura de Cordel continua viva no Brasil**. Disponível em: <[www.secrel.com.br/jpoesia/apelleg.html](http://www.secrel.com.br/jpoesia/apelleg.html)> Acesso em: 13/05/2007